

Превод от английски език

[снимка]

Набила Саиф Ал-Джасри

П.к 188, пощ. код 100, MQ
Султаната на Оман

Професионална и академична квалификация

Февруари 2005
1995 -1999

Член на Асоциацията на дипломираните експерт-счетоводители
Бакалавър по търговия

Професионален профил

Богат опит в областта на корпоративното управление, управление на риска, осигурителни и счетоводни операции.

Аз притежавам опит в работата и интегрирането в различни международни и мултикултурни среди. Притежавам доказан опит при навременното предаване на резултати и постигането на бизнес цели. Притежавам доказани възможности за работа и ефективен принос като член на колектива, ръководител на колектива или мениджър

Трудов стаж

Март 2014 до днес

Ръководител Международен корпоративен одит и съдействие -
Държавен генерален резервен фонд

Задълженията и отговорностите включват:

- Предоставяне на сигурност на членовете на одитния комитет относно ефективността на корпоративното управление, управлението на риска и вътрешния контрол, с цел осигуряване възможност организацията да постигне поставените цели.
- Преценка на съответствието със съответните политики, процедури и разпоредби. Изготвяне на писмени препоръки за повишаване на ефективността и/или ефективността на системите на разглежданите функции.
- Извършване на специални проверки, когато е необходимо.
- Ръководи развитието на отдел Вътрешен одит в Държавния генерален резервен фонд
- Участва като член на Одитния комитет в дъщерните и съвместните предприятия на Държавния генерален резервен фонд.

Април 2010-Февруари 2014 Ръководител Корпоративен одит - Водна компания Хайа - Оман

Кратко описание за задълженията и отговорностите включва:

- Предоставяне на сигурност на членовете на одитния комитет относно ефективността на корпоративното управление, управлението на риска и вътрешния контрол, с цел осигуряване на възможност организацията да постигне поставените цели.



- Предоставя консултации по въпроси, преди тяхното представяне на вниманието на Одитния комитет, като например Наръчник за правомощията, Насоки за управление на риска в предприятието, различни политики и процедури.
- Дейност като Секретар на Одитния комитет
- Участва в разработването на различни проекти, например Наръчник за правомощията и др.
- Активно контролира дейностите на отдела, като например разработва нова методология, ръководи въвеждането на нови системи, извършването на годишна оценка на риска и годишния одит план, други регулярни задачи на отдела.

Октомври 2005–Април 2010 Консултант Корпоративно Управление – Shell International Gas and Power Ltd. – Дубай – ОАЕ

Кратко описание за задълженията и отговорностите включва:

- Преглед и анализ на финансовите отчети на предприятията в групата и бизнес плановете.
- Оценяване и докладване по докладите за риска на различните съвместни предприятия в Султаната на Оман.
- Съветник по финансови въпроси по време на заседанията на Изпълнителния комитет и Съвета на директорите.
- Член на Комитета за социално развитие.

1999 до Септември 2005 Старши одитор– KPMG Оман

Опит в одитирането на предприятия в газовата и петролна индустрия, банковото дело, хотели, енергетика, финансовата сфера, лизинг, авиация, производство, търговията и услугите, придобит по време на работата ми в KPMG – Оман, дружество – член на Klynveld Peat Marwick Goerdler International, швейцарска асоциация.

Подписаната Ваня Ангелова Киркова с настоящото удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ „Автобиография“. Преводът се състои от 2 (две) страници.

Преведено от:  Ваня Ангелова Киркова





Nabila Saif Al-Jasri

P.O .Box 188, P.C 100, MQ
Sultanate of Oman

Professional and academic Qualification

Feb 2005	Fellow of the Association of Certified Chartered Accountant
1995 -1999	Bachelor of Commerce

Professional Profile

Extensive experience in Governance, Risk Management, Assurance and Accounting Operations. I have experience in working and integrate with diverse international, and multicultural environments.

I have track record on timely deliveries of results and achieving business objectives.

Proven ability to operate and contribute effectively as a team member, team leader or manager

Work experience

March 2014 to date	Manager Internal Audit Corporate and Support – State General Reserve Fund
--------------------	---

Duties and responsibilities include:

- Provide assurance to the audit committee members on the effectiveness of Governance, Risk management and internal control to enable the organization to meet the set objectives.
- Determine compliance with selected policies, procedures, and regulations. Make written recommendations to increase efficiency and/or effectiveness of the systems of functions reviewed.
- Perform special investigations as requested.
- Lead the development of Internal audit division in SGRF
- Participate as an Audit Committee member in SGRF Subsidiaries and Joint Ventures.

April 2010–Feb2014

Corporate Audit manager – Haya Water Company –Oman

Brief Duties and responsibilities included:

- Provide assurance to the audit committee members on the effectiveness of Governance, Risk management and internal control to enable the organization to meet the set objectives.
- Provide advice on matters prior to escalating to Audit Committee such Manual of Authorities, Enterprise Risk Manual Guideline, Various Policies and Procedures.
- Acted on behalf of secretary of the Audit Committee
- Participated in various task force e.g. Manual of authority..etc.
- Actively Supervised departmental activities such new methodology development, oversee implementation of new system, Annual Risk assessment and Annual Audit Plan, Other regular departmental tasks,

Oct 2005–April 2010

Governance Advisor – Shell International Gas and Power Ltd. – Dubai – UAE

Brief Duties and responsibilities included:

- Review and analyse the Joint Venture Financial Reports and Business Plans.
- Assess and Report on risk reports from Various Joint Ventures in Sultanate of Oman.
- Advisor for Financial related issues during Executive committee and Board meetings.
- A Member of Social development Committee

1999 to Sep 2005

Senior Auditor– KPMG Oman

Assurance experience in Gas and Oil, Banking, Hotels, Power Co., financial, leasing, Aviation, manufacturing, Trading and service provider organisations, acquired during my association with KPMG –Oman, *a member firm of Klynveld Peat Marwick Goerdler International*, a Swiss association